



# INT-IORS

**DIN-zone en uitgang uitbreiding**

# INT-ORS

**DIN-rail uitgang uitbreiding**



## BELANGRIJK

Het apparaat dient door gekwalificeerd personeel geïnstalleerd te worden.

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u begint met installeren, om fouten te voorkomen die kunnen leiden tot het niet functioneren dan wel schade aan de apparatuur veroorzaakt.

Koppel altijd de voeding los voordat u enige elektrische aansluitingen maakt.

Wijzigingen, modificaties of reparaties welke uitgevoerd worden door een niet geautoriseerd persoon door de fabrikant, zal het recht op garantie doen vervallen.

SATEL streeft ernaar de kwaliteit van haar producten voortdurend te verbeteren, wat kan resulteren in wijzigingen van de technische specificaties en software. De actuele informatie over de aangebrachte wijzigingen is beschikbaar op de website.

Bezoek ons op:  
<https://support.satel.pl>

**De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

De volgende symbolen kunnen in deze handleiding gebruikt worden:



- opmerking,



- waarschuwing.

Met de INT-IORS uitbreiding kan het systeem worden uitgebreid met 8 programmeerbare bekabelde zones en 8 programmeerbare bekabelde uitgangen. en wordt ondersteund door:

- Alarmsystemen uit de INTEGRA serie,
- ACCO-NT toegangscontrole systemen.

Met de INT-IORS uitbreiding kan het systeem worden uitgebreid met 8 programmeerbare bekabelde uitgangen. en wordt ondersteund door:

- INTEGRA / VERSA / PERFECTA serie alarmsystemen,
- ACCO-NT toegangscontrole systemen.

De uitbreidingen zijn ontworpen voor montage op een 35 mm DIN rail, wat het installatieproces en integratie met andere automatiseringssystemen mogelijk maakt.

## 1. Eigenschappen

---

- 8 programmeerbare bekabelde zones **alleen INT-IORS**:
  - ondersteuning voor NO en NC detectoren, als ook voor rolluik en trill detectoren,
  - ondersteuning voor 1 EOL, 2 EOL en 3 EOL configuraties (3 EOL in samenwerking met INTEGRA Plus alarmsystemen),
  - programmering van end-of-line weerstandswaarden.
- 8 programmeerbare relais uitgangen voor aansturing van 230 V AC gevoede apparaten.
- De mogelijkheid om te integreren met een SATEL voeding (werking in de "uitbreiding met voeding" mode).
- Aan te sluiten op de RS-485 bus (firmware update via de bus).
- Te installeren op een 35 mm DIN rail.

## 2. Specificaties

---

Voeding voltage .....	12 V DC ±15%
Stand-by verbruik	INT-IORS .....35 mA INT-ORS .....35 mA
Maximum verbruik	INT-IORS .....350 mA INT-ORS .....310 mA
Relais uitgangen (resistieve belasting) .....	16 A / 230 V AC
+12V uitgang .....	2,5 A / 12 V DC
Milieuklasse conform de EN50130-5.....	II
Bedrijfstemperatuur.....	-10°C...+55°C
Maximale luchtvochtigheid .....	93±3%
Afmetingen.....	122 x 93 x 58 mm
Gewicht	INT-IORS ..... 300 g INT-ORS ..... 285 g

## 3. Beschrijving

---

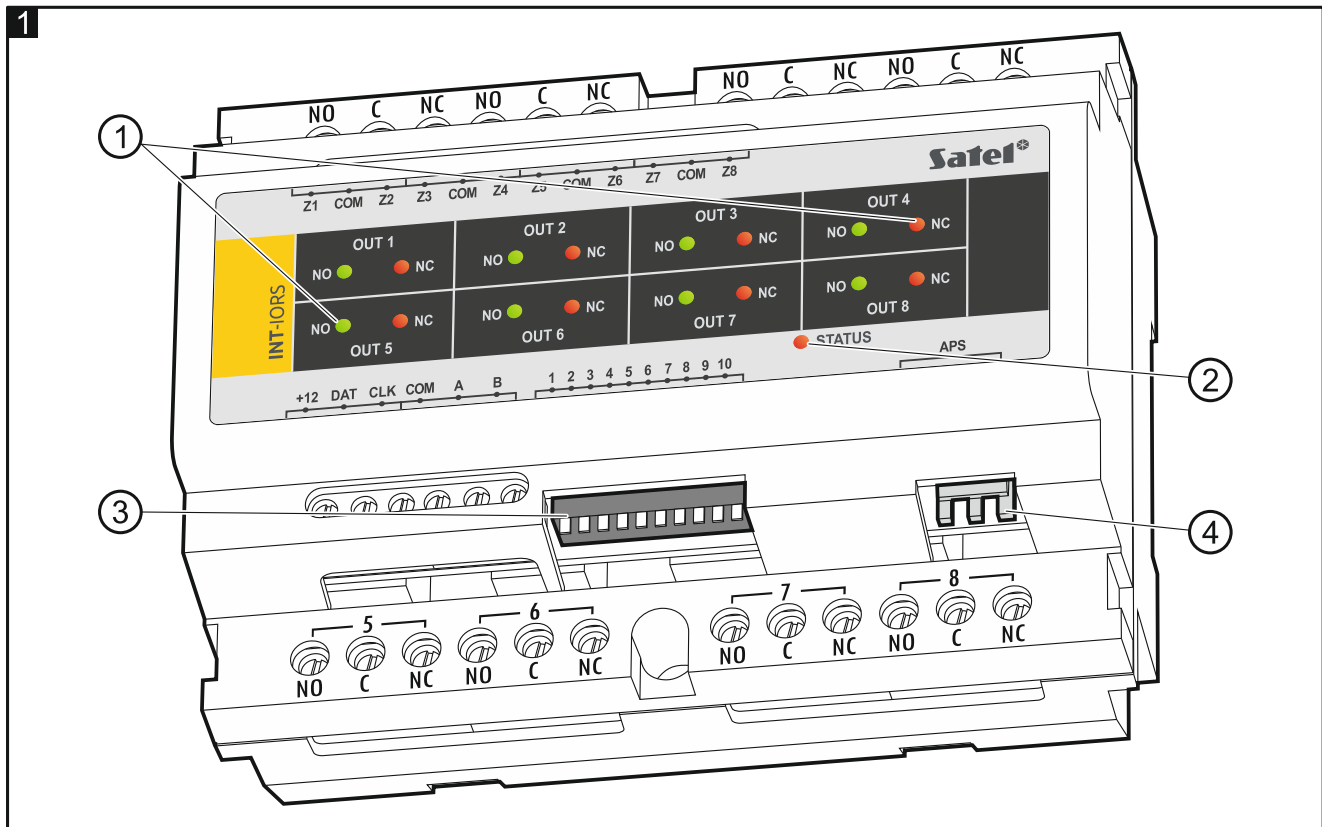
### Beschrijving van de aansluitingen:

- NO - relais uitgang, normally open contact.  
C - relais uitgang, common contact.  
NC - relais uitgang, normally closed contact.  
Z1...Z8 - zones. **alleen INT-IORS**  
COM - common ground.  
+12 - +12 V DC voeding ingang / uitgang.



De uitbreiding mag nooit tegelijkertijd gevoed worden vanuit meerdere voedingsbronnen.

- DAT** - data (communicatie bus).  
**CLK** - clock (communicatie bus).  
**A, B** - RS-485 bus.



Uitleg voor Fig. 1:

- ① led indicaties voor de individuele relais status:  
 rode led AAN – het relais is niet actief,  
 groene led AAN – het relais is actief.
- ② led voor status weergave van de communicatie met het alarmsysteem:  
 AAN – geen communicatie met het alarmsysteem,  
 Knippert – communicatie met het alarmsysteem is goed.
- ③ DIP switches voor het configureren van de uitbreiding (zie “De uitbreiding configureren”).
- ④ APS aansluiting voor een voeding van SATEL (bijv. APS-412).

## 4. De uitbreiding configureren

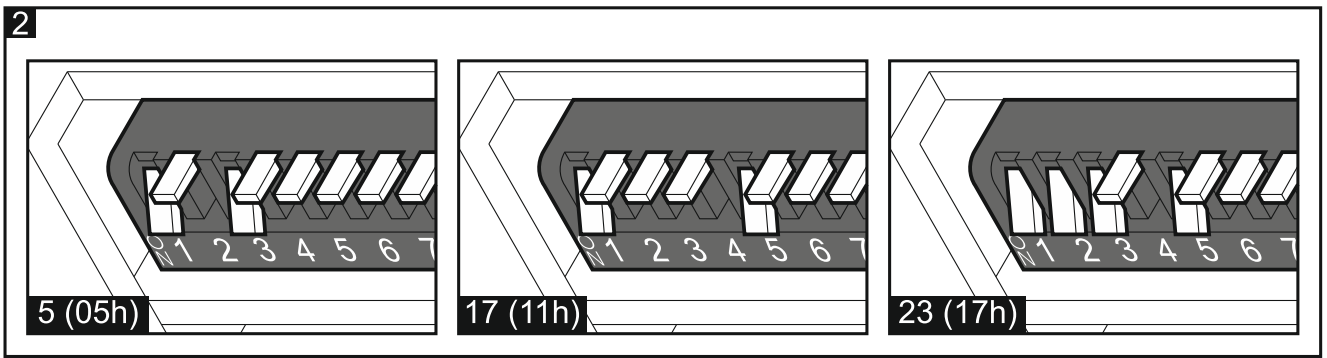
### Adres instellen

Er dient een individueel adres te worden ingesteld in de uitbreiding. Deze dient anders te zijn dan die van de andere apparaten die zijn aangesloten op de communicatiebus. Gebruik de DIP-switches 1-5 om het adres in te stellen. Aan de schakelaars zijn nummers toegewezen. Het nummer voor de OFF positie is 0. De nummers toegewezen voor de switches in de ON positie worden getoond in tabel 1. De som van deze nummers corresponderen met het in te stellen adres.

<b>Schakelaar (ON positie)</b>	1	2	3	4	5
<b>Nummer</b>	1	2	4	8	16

Tabel 1.

Fig. 2 voorbeelden van het instellen van de DIP-switch instellingen.



### Het type apparaat selecteren

Selecteer het type apparaat zoals u wilt dat de uitbreiding wordt geïdentificeerd door het alarmsysteem. Er worden verschillende methodes toegepast om het type apparaat te selecteren, afhankelijk van het aantal DIP-switches in de uitbreiding – sommige uitbreidingen hebben 10 switches en sommige hebben er 6.

Als de SATEL voeding wordt aangesloten op de connector van de uitbreiding, wordt de uitbreiding geïdentificeerd als een uitbreiding met voeding. De INT-IOR uitbreiding is een uitzondering. Het wordt geïdentificeerd als een uitbreiding met voeding als er geen voeding is aangesloten op de connector, als:

10 voudige DIP switch: schakelaar 10 staat in de AAN stand staat,

6 voudige DIP switch: schakelaar 6 staat in de UIT stand staat.

In dit geval zullen er geen problemen met de stroomvoorziening worden gemeld.

De functie van de INT-IORS zones is afhankelijk van het geselecteerde type apparaat (zie tabel 2).

	INT-IORS INT-IORSPS INT-PPPS	CA-64 PP
Ondersteuning voor rolluik- en trill detectoren	✓	-
Ondersteuning voor 3 EOL configuratie (INTEGRA Plus)	✓	-
programmering van end-of-line weerstandswaarden	✓	-

Tabel 2.

### DIP switch met 10 posities

Stel switch 6 in op de OFF positie. Gebruik schakelaar 10 om het type apparaat te selecteren – zie tabel 3 voor de INT-IORS uitbreiding en tabel 4 voor de INT-ORS uitbreiding.



Zet switch 10 in de AAN stand als de uitbreiding is aangesloten op een van de bedieningspanelen:

- PERFECTA,
- INTEGRA met firmware versies van 1.00 tot 1.04, inclusief,
- CA-64.

Als u de schakelaar in de UIT stand zet, identificeert het bedieningspaneel de uitbreiding niet.

Als de SATEL voeding is aangesloten op de uitbreidingsconnector, kan schakelaar 10 alleen in de UIT stand worden gezet als de INTEGRA / INTEGRA Plus alarmsystemen zijn uitgerust met firmware versie 1.12 of nieuwer.

Schakelaar stand	Identificatie van de INT-IORS uitbreiding	
	uitbreiding zonder voeding	uitbreiding met voeding
AAN	INT-PPPS / CA-64 PP	
UIT	INT-IORS	INT-IORSPS

Tabel 3.

Schakelaar stand	Identificatie van de INT-ORS uitbreiding	
	uitbreiding zonder voeding	uitbreiding met voeding
<b>AAN</b>	INT-O / CA-64 O	INT-OPS / CA-64 OPS
<b>UIT</b>	INT-ORS	INT-ORS-PS

Tabel 4.

### DIP switch met 6 posities

Gebruik schakelaar 6 om het type apparaat te selecteren – zie tabel 5 voor de INT-IORS uitbreiding en tabel 6 voor de INT-ORS uitbreiding.



Zet de schakelaar 6 in de UIT stand als de uitbreiding is aangesloten op een van de alarmsystemen:

- PERFECTA,
- INTEGRA met firmware versies van 1.00 tot 1.04, inclusief,
- CA-64.

Als u de schakelaar in de AAN stand zet, identificeert het alarmsysteem de uitbreiding niet.

Als de SATEL voeding is aangesloten op de uitbreidingsconnector, kan schakelaar 6 alleen in AAN stand worden gezet als de INTEGRA / INTEGRA Plus alarmsystemen zijn voorzien van firmwareversie 1.12 of nieuwer.

Schakelaar stand	Identificatie van de INT-IORS uitbreiding	
	uitbreiding zonder voeding	uitbreiding met voeding
<b>AAN</b>	INT-IORS	INT-IORS-PS
<b>UIT</b>	INT-PPPS / CA-64 PP	

Tabel 5.

Schakelaar stand	Identificatie van de INT-ORS uitbreiding	
	uitbreiding zonder voeding	uitbreiding met voeding
<b>AAN</b>	INT-ORS	INT-ORS-PS
<b>UIT</b>	INT-O / CA-64 O	INT-OPS / CA-64 OPS

Tabel 6.

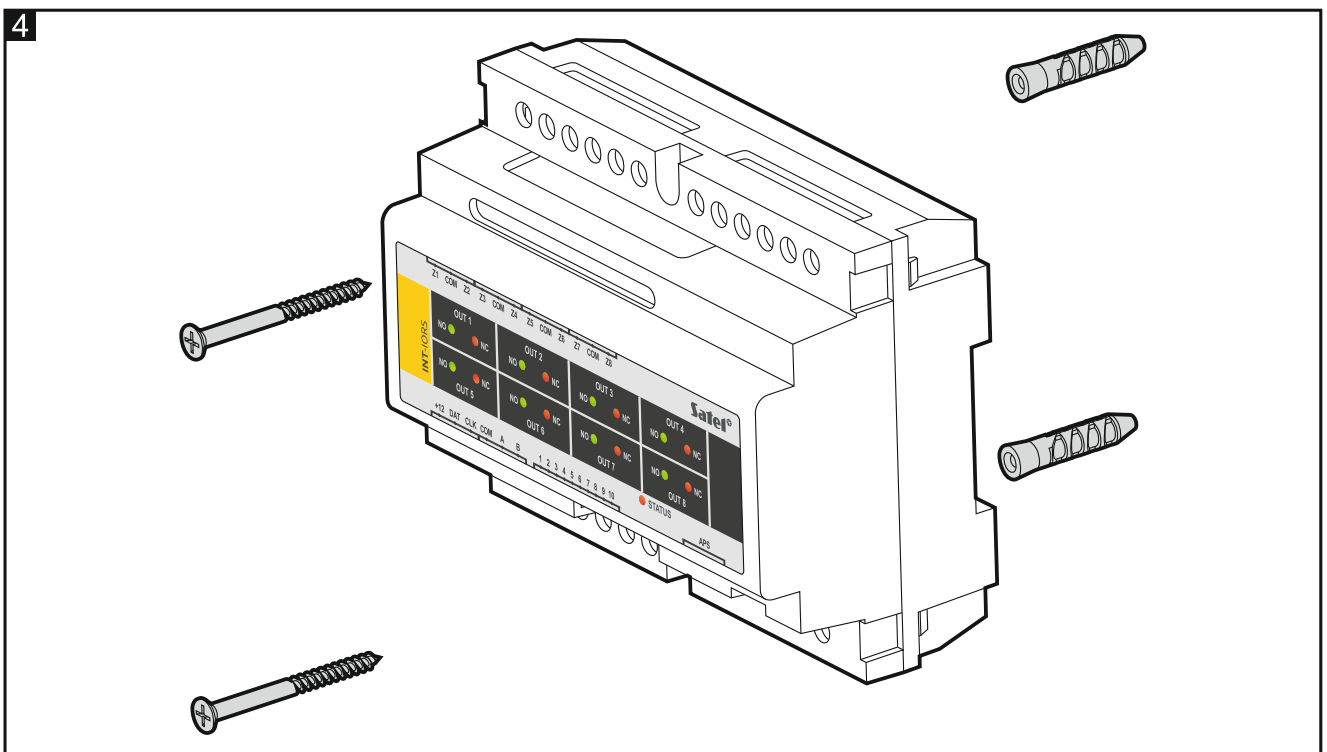
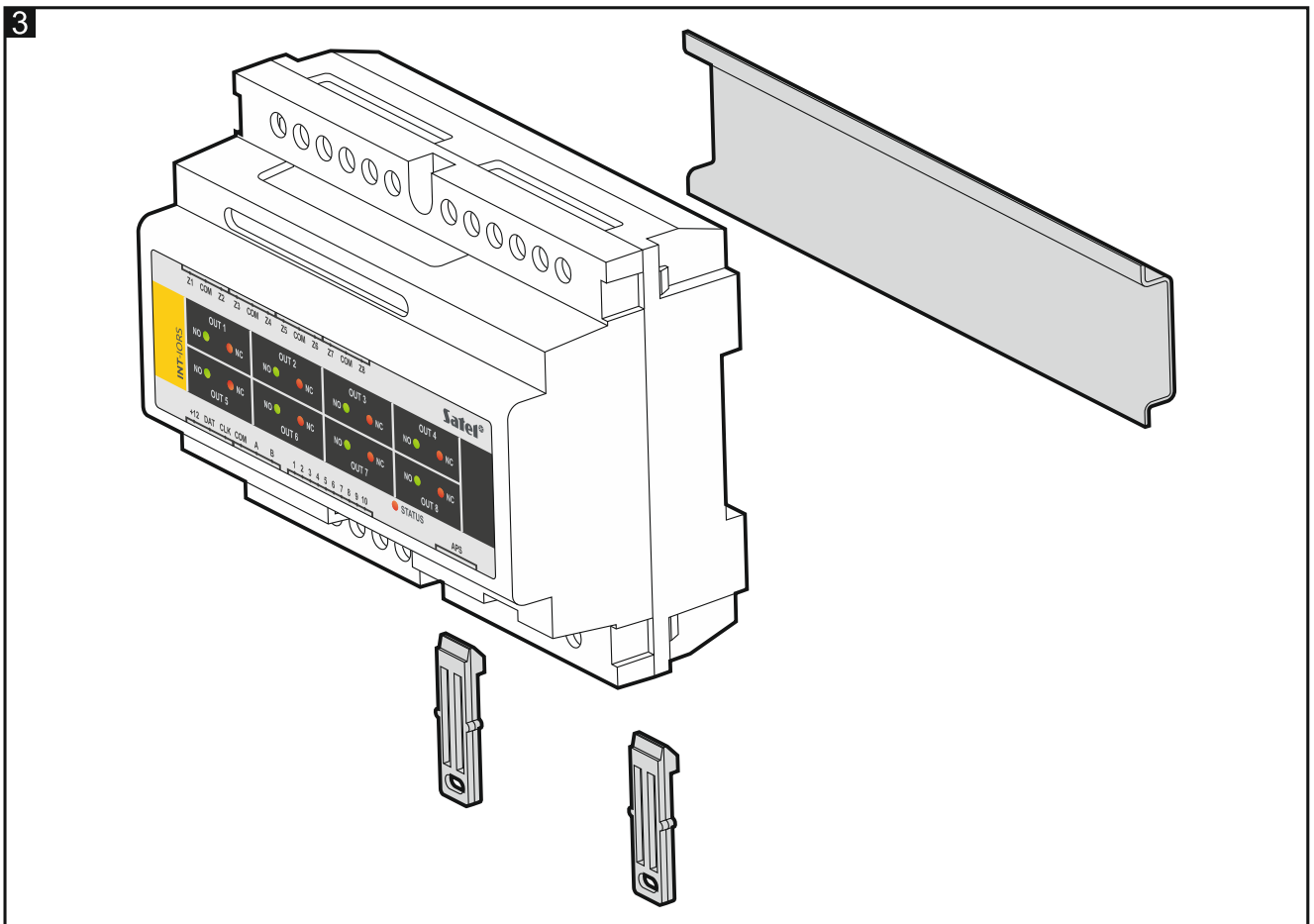
## 5. Installatie en inbedrijfstelling



**Koppel altijd de voeding los voordat u enige elektrische aansluitingen maakt.**

De module dient binnen geplaatst te worden, in een ruimte waar een normale luchtvochtigheid aanwezig is.

1. Monteer de uitbreiding op een DIN rail (zie Fig. 3) of bevestig deze op de muur met gebruik van schroeven (zie Fig. 4). Als de uitbreiding aan de wand dient te worden geschroefd, gebruik dan geschikte wandpluggen (anders voor betonnen of bakstenen muren, anders voor gips wanden enz.).
2. Gebruik de DIP switches om de instellingen van de uitbreiding te configureren (zie “De uitbreiding configureren”).
3. Verbind de CLK, DTA en COM bekabeling met de overeenkomstige aansluitingen van de communicatie bus van het alarmsysteem. Het wordt aanbevolen om on-afgeschermd alarmkabel te gebruiken. Indien u twisted-pair kabel gebruikt, onthoud dan dat de CLK (clock) en DAT (data) signalen nooit door één twisted ader paar mogen lopen. De aders moeten in één kabel lopen.
4. In het geval van een INT-IORS uitbreiding, sluit de detectoren aan op de zones (zie de installatie handleiding van het alarmsysteem voor een beschrijving voor het aansluiten van detectoren).



5. Afhankelijk van de geselecteerde methode om de uitbreiding te voeden kunt u de speciale voeding van Satel aansluiten op de speciaal daarvoor bedoelde aansluiting op de print of sluit een voeding aan op de +12V en COM aansluitingen (de uitbreiding mag direct gevoed worden vanuit het alarmsysteem, vanuit een uitbreiding met voeding of vanuit een externe voeding).




**Sluit nooit tegelijkertijd de voeding aan op de connector en de schroef klemmen.**

6. Schakel de voeding van de uitbreiding in.

7. Afhankelijk van het type alarmsysteem:
  - alarmsysteem: voer de uitbreiding identificatiefunctie uit (raadpleeg de handleiding van het alarmsysteem voor meer informatie),
  - toegangscontrole systeem: voeg de uitbreiding toe aan het systeem (raadpleeg de ACCO-SOFT programmeerhandleiding voor meer informatie).
8. Configureer de uitgangen en controleer of ze goed werken (de uitgangstatus wordt aangegeven door leds).
9. Schakel de voeding van de uitbreiding uit.
10. Sluit op de uitbreiding uitgangen de apparaten aan welke gestuurd moeten worden door het alarmsysteem.
11. Schakel de voeding van de uitbreiding in.

## 6. Updaten van de uitbreiding firmware

---

1. Sluit op de RS-485 bus van de uitbreiding een ACCO-USB converter of andere RS-485 converter aan en verbind deze vervolgens met de computer (zie ACCO-USB converter handleiding).
2. Stop de RS-485 converter in een USB poort van de computer.
3. Download het programma voor het bijwerken van de firmware van de uitbreiding van [www.osec.nl](http://www.osec.nl).
4. Start het programma.
5. Klik op de  knop.
6. In het scherm welke weergegeven wordt, selecteer COM poort van de RS-485 converter en klik op "OK".
7. Wanneer u wordt gevraagd de stroom uit en weer in te schakelen, start u de uitbreiding opnieuw op.
8. Het programma leest eerst informatie over firmware versie van de uitbreiding.
9. Er wordt een venster geopend en u wordt gevraagd of u wilt doorgaan met de firmware update. Klik op "Ja".
10. De firmware van de controller zal worden geüpdatet.